

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

<p>授权书</p> <p>或</p> <p>吊销授权书</p> <p>改用新的授权书</p> <p>及</p> <p>更改通信地址</p> <p>POWER OF ATTORNEY</p> <p>OR</p> <p>REVOCATION OF POWER OF ATTORNEY</p> <p>WITH A NEW POWER OF ATTORNEY</p> <p>AND</p> <p>CHANGE OF CORRESPONDENCE ADDRESS</p>	Application Number	
	Filing Date	
	First Named Inventor	
	Title	
	Art Unit	
	Examiner Name	
	Attorney Docket Number	

本人兹此吊销之前在上述申请中授予的所有授权书。

I hereby revoke all previous powers of attorney given in the above-identified application.

授权书随函提交。

A Power of Attorney is submitted herewith.

或者 OR

本人兹此任命与以下客户编号相关的执业者为我/我们的代理人或代理商，执行上述申请，并在美国专利与商标局处理所有相关事宜：

I hereby appoint Practitioner(s) associated with the following Customer Number as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith:

或者 OR

本人兹此任命与以下指明的执业者为我/我们的代理人或代理商，执行上述申请，并在美国专利与商标局处理所有相关事宜：

I hereby appoint Practitioner(s) named below as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith:

执业者姓名 Practitioner(s) Name	注册编号 Registration Number

[第 1 页, 共 2 页]

[Page 1 of 2]

This collection of information is required by 37 CFR 1.31, 1.32 and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

请确认或更改上述申请的通信地址：

Please recognize or change the correspondence address for the above-identified application to:

与上述客户编号相关的地址。

The address associated with the above-mentioned Customer Number.

或者 OR

与客户编号相关的地址：

The address associated with Customer Number:

或者 OR

--

事务所或个人名称 Firm or Individual Name				
地址 Address				
城市 City		州 State		邮编 Zip
国家 Country				
电话 Telephone		电子邮件 Email		

本人是：

I am the:

申请人/发明人。

Applicant/Inventor.

或者 OR

全部利益的记录受让人。请参见 37 CFR 3.71。

根据 37 CFR 3.73(b) (PTO/SB/96 表格) 作出的声明随函提交或于以下日期备案 _____。

Assignee of record of the entire interest. See 37 CFR 3.71.

Statement under 37 CFR 3.73(b) (Form PTO/SB/96) submitted herewith or filed on _____.

申请人或记录受让人的签名

SIGNATURE of Applicant or Assignee of Record

签名 Signature		日期 Date	
姓名 Name		电话 Telephone	
头衔和公司 Title and Company			

注:所有发明人或全部利益的记录受让人或其代表都需要签名。如果需要一个以上的签名,请提交多份表格,请看下文*。

NOTE: Signatures of all the inventors or assignees of record of the entire interest or their representative(s) are required. Submit multiple forms if more than one signature is required, see below*.

*共提交 _____ 份表格。

*Total of _____ forms are submitted.

隐私法案声明

1974 年隐私法案 (P.L. 93-579) 规定，应向您提供某些信息，这些信息涉及您提交与专利申请或专利相关的附属表格。因此根据本法案的要求，兹告知：(1) 根据 35 U.S.C. 2(b)(2) 的一般授权收集这些信息；(2) 自愿提供所请求的信息；及 (3) 美国专利与商标局使用这些信息的主要目的是处理及/或审查与专利申请或专利相关的提交材料。如果您不提供所需的信息，美国专利与商标局可能无法处理及/或审查您的提交材料，从而导致申请程序终止或放弃申请或专利到期。

您在本表格中提供的信息将进行以下的常规使用：

1. 本表格中的信息将根据信息自由法案 (5 U.S.C. 552) 及隐私法案 (5 U.S.C. 552a) 的规定进行保密处理。本记录系统中的记录可能会披露给司法部，以确定信息自由法案是否要求披露这些记录。
2. 在常规使用中，如在向法庭、地方法官或行政法庭呈交证据时，可能会披露本记录系统中的某条记录，包括在和解协商过程中，向对方律师披露。
3. 在常规使用中，如果某位国会议员提出涉及本记录系统中某位与记录有关的个人的请求，而这个人曾经就该条记录的主题向该国会议员请求帮助，那么这条记录可能向该国会议员披露。
4. 在常规使用中，如果本机构的某位承包商为履行合约而需要获得信息时，那么本记录系统中的某条记录可能会向该承包商披露。信息接收者应遵守 1974 年隐私法案 (已根据 5 U.S.C. 552a(m) 的规定进行了修订) 的要求。
5. 在常规使用中，根据专利合作条约的规定，本记录系统中根据专利合作条约备案的某份国际申请的记录可能会向世界知识产权组织国际局披露。
6. 在常规使用中，出于国家安全审查 (35 U.S.C. 181) 和根据原子能法案 (42 U.S.C. 218(c)) 进行审查的目的，本记录系统中的某条记录可能会向另一个联邦机构披露。
7. 在常规使用中，当总务管理局 (GSA) 根据 44 U.S.C. 2904 和 2906 的授权，作为其履行对记录管理实践和程序推荐改善建议的责任的一部分，在对记录进行检查的过程中，本记录系统的某条记录可能会向总务管理局的局长或其指定人员披露。此种披露应根据为此目的的 GSA 记录检查规定及任何其他相关指令 (如 GSA 或商务部) 来进行。此种披露不得用于对个人做出判定。
8. 在常规使用中，根据 35 U.S.C. 122(b) 公布专利申请之后或根据 35 U.S.C. 151 的规定签发专利之后，可能向公众披露本记录系统中的某条记录。而且在常规使用中，如果在某项申请中备案的记录被遗弃，或申请流程被终止，而且某份已公布的申请、某份供公众检查的申请或已签发的专利引用了该申请，那么可能会向公众披露某条记录，但受到 37 CFR 1.14 的限制。
9. 在常规使用中，如果 USPTO 意识到会违反或可能违反法律或规定，则可能会向联邦、州或当地执法部门披露本记录系统中的某条记录。

Privacy Act Statement

The **Privacy Act of 1974 (P.L. 93-579)** requires that you be given certain information in connection with your submission of the attached form related to a patent application or patent. Accordingly, pursuant to the requirements of the Act, please be advised that: (1) the general authority for the collection of this information is 35 U.S.C. 2(b)(2); (2) furnishing of the information solicited is voluntary; and (3) the principal purpose for which the information is used by the U.S. Patent and Trademark Office is to process and/or examine your submission related to a patent application or patent. If you do not furnish the requested information, the U.S. Patent and Trademark Office may not be able to process and/or examine your submission, which may result in termination of proceedings or abandonment of the application or expiration of the patent.

The information provided by you in this form will be subject to the following routine uses:

1. The information on this form will be treated confidentially to the extent allowed under the Freedom of Information Act (5 U.S.C. 552) and the Privacy Act (5 U.S.C. 552a). Records from this system of records may be disclosed to the Department of Justice to determine whether disclosure of these records is required by the Freedom of Information Act.
2. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, in the course of presenting evidence to a court, magistrate, or administrative tribunal, including disclosures to opposing counsel in the course of settlement negotiations.
3. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Member of Congress submitting a request involving an individual, to whom the record pertains, when the individual has requested assistance from the Member with respect to the subject matter of the record.
4. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a contractor of the agency having need for the information in order to perform a contract. Recipients of information shall be required to comply with the requirements of the Privacy Act of 1974, as amended, pursuant to 5 U.S.C. 552a(m).
5. A record related to an International Application filed under the Patent Cooperation Treaty in this system of records may be disclosed, as a routine use, to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization, pursuant to the Patent Cooperation Treaty.
6. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to another federal agency for purposes of National Security review (35 U.S.C. 181) and for review pursuant to the Atomic Energy Act (42 U.S.C. 218(c)).
7. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the Administrator, General Services, or his/her designee, during an inspection of records conducted by GSA as part of that agency's responsibility to recommend improvements in records management practices and programs, under authority of 44 U.S.C. 2904 and 2906. Such disclosure shall be made in accordance with the GSA regulations governing inspection of records for this purpose, and any other relevant (*i.e.*, GSA or Commerce) directive. Such disclosure shall not be used to make determinations about individuals.
8. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the public after either publication of the application pursuant to 35 U.S.C. 122(b) or issuance of a patent pursuant to 35 U.S.C. 151. Further, a record may be disclosed, subject to the limitations of 37CFR 1.14, as a routine use, to the public if the record was filed in an application which became abandoned or in which the proceedings were terminated and which application is referenced by either a published application, an application open to public inspection or an issued patent.
9. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Federal, State, or local law enforcement agency, if the USPTO becomes aware of a violation or potential violation of law or regulation.